

August 2, 1955

Letter to CPSU Central Committee Secretary Khrushchev, from Engineer and Political Émigré Mir Aga Azari

Citation:

"Letter to CPSU Central Committee Secretary Khrushchev, from Engineer and Political Émigré Mir Aga Azari", August 2, 1955, Wilson Center Digital Archive, RGANI, f. 5, op. 28, d. 347. Department for Relations with Foreign Communist Parties (International Department of the Central Committee), 1953-1957, microfilm, reel 83. Contributed by Roham Alvandi and translated by Gary Goldberg. https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/119698

Summary:

Mir Aga Azeri, an Iranian political emigre, was expelled from the Azerbayjan Democratic Party and writes to Khrushchev regarding the unsuitable leaders of the party whom he accuses of ruining the party.

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

тов. ХРУЩЕВУ

от политэмигранта, инженера Мир Ага Азери, проживающего в гор. Баку, ул. Бирмай, пер. Дорогал дом 15.

Письмо

Уважаемий тов. Хрущев, первое письмо я написал Вам 1 декабря 1954 года и Ваш секретарь получил его наверно 16 декабря. Ввиду того, что я не получил ответа на это письмо, 30 января 1955 года я написал Вам вторично и, вероятно, Ваш секретарь получил второе письмо 4 февраля. Но так как я не получил ответа и на это письмо, то в третий раз я обратился к Вам с телеграммой, которую я послал 20 мая. Ввиду того, что не пришел ответ и на эту мою телеграмму, я вынужден обратиться к Вам с третьим письмом.

Кривис, возникший в Азербайджанской демократической партии вынудил меня написать это письмо. Потому, что неумелне, неопытные и негодные люди, пробравшиеся в высшие органы Азербайджанской демократической партии стараются распустить партию и очернить самых устойчивых, самых старых и способных членов партии. Корни этого кроются в следующем:

В настоящее время продолжает свое дело фракция, созданная еще в 1946 году, т.е. в период самой серьезной деятельности нашей партии в Тебризе, против партии, особенно против ее Центрального Комитета и лично против Пишевера. Во главе этой фракции стояли такие предатели, которые были в свое время разоблачены, как Мохаммед Бирия, доктор Джавид, Шебустери, Мир Рахим Вилаи, Чешмазер, Падихан и другие. После смерти Пишевера эти фракционисты добились того, что при помощи бывшего секретаря коммунистической партии Азербайджана попали в руководящие органы Демократической партии. Пользуясь своей властью, они старались и стараются всячески очернить людей, пользующихся авторитетом среди масс и близких к Пишеверу.

000

атор ова Т.К

800

Еще в 1948 году эти фракционисты не только раскритиковали генерала Пенахияна, Халжи-заде-Салими, Тарихпеймана и других, но
назвали их антипартийными элементами и вывели генерала Пенахияна
из состава Центрального Комитета, Тарихпеймана, Халжи-заде-Салими
и еще несколько человек причислили даже к негодяям и выслали из
Азербайджана. Не довольствуясь этим, они очернили, исключили из
партийной школы и выслали старых и преданных членов партии Хусейна Чавушини, Энверини, доктора Пири и других. Не довольствуясь и
этим и видя, что их положение у власти является неусточивым и
почва уходит из-под ног, они удалили из партии Гудрета Шэмса и
его братьев, являющихся одними из самых преданных товарищей.

Главари этой старой фракции Чешмавер, Гулям Яхья, Мир Рахим Вилаи, Рахим Гази, который хотел бежать в Иран, и известный в Гэс-ри-Гаджаре своими делами Камбахш, снова начали обвинять товарищей в антипартийности, шпионаже и в том, что они якобы являются врагами народа.

На активе, который был созван Центральным Комитетом 29 июня 1954 года. Эти фракционисты были разоблачены.

Из 70 самых преданных членов партии, участвовавших в активе, 51 человек голосовал: за исключение этих фракционистов из рядов партии. Из числа этих негодных людей только 7 человек были исключены.

Это сильно напугало фракционистов, случайно проникших в партив. Поэтому они несколько месяцев бойкотировали партийные собрания.

Честолюбивне и властолюбивне фракционисты, боясь, что власть ускользнет из их рук, начали стряпать дело на самых устойчивых, самых лучших и преданных членов партии. 15 сентября 1954 года в 672 номере газеты "Азербайджан" они поместили статью без подписи и, ссылаясь на эту статью, они начали третировать самых способных членов партии. На местах они исключили из партии большую групту способных членов партии под тем предлогом, что они являются антипартийными элементами.

Более, чем ста членам партии дали выговор, строгий выговор и предупредили их, а 20 самых преданных членов даже были исключены из партии. Сторонник свободы и один из самых старых членов партии/вынужден был выйти из партии. Ряд устойчивых членов партии, которые видели все это, отвернулись от этих фракционистов.

В партии начался кривис, который продолжается до настоящего вре-

Дорогой товарищ Хрущев, эти случайные люди

якоби им указал на это первый секретарь ІІК КП Азербайджана тов. Мустафаев.

Среди исключенных из партии есть и я. Относительно этого я обращался два раза с письмом, один раз по телефону и один раз с телеграммой к секретарю ЦК Коммунистической партии Азербайджана тов. Мустафаеву. Однако я не мог получить ответа ни на одно обращение. Каждый раз, когда я обращался, работник ЦК компартии Азербайджана тов. Хальков вместо того, чтобы дать ответ на мое письмо, оскорбил меня. Ввиду того, что я не надеялся на них, я вынужден был обратиться к Вам 3 раза с письмом и один раз с телеграммой.

Я виновен лишь в том, что я очень сильно критиковал этих негодных людей и знаю о целом ряде нехороших действий, к которым они прибегали. Поэтому они всячески стараются даже меня устрашить. Из-за того, что в свое время Пишевери сильно раскритиковал фракционистов и изгнал их с 1 съезда, они стараются за это отплатить мне, потому что я его самый близкий родственник и ученик.

Дорогой товарищ Хрущев, эти фракционисты еще не знают, что такое антипартийный элемент. Как я могу быть антипартийным элементом, если из 8 членов моей семьи ни один не является беспартийным.

Не довольствуясь тем, что было сказано выше, эти лица начали нападать даже на друзей, семью и близких Пишевера и досаждать им.

Дорогой товарищ Хрущев, то, что сделал изменник Берия с семьей Орджоникидзе, то же делает с семьей Пишевера и его родственниками Гулям Яжья, Чешмазер и Рахим Гази.

Я только при встрече с Вами смогу сказать про характеры этих фракционистов и про то, кем они являются.

Кроме того, сыновья тех людей, которые занимали в свое время в иранском государстве высокие посты, в настоящее время занимают большие должности в ЦК Азербайджанской демократической партии. Несмотря на то, что отец работал начальником отдела Англии в Министерстве иностранных дел, сын является деканом партийной школы. Можно предположить, что переписка этого человека с родителями слу-

кив КПСС лик 5754 .xp. 344 eparop aнова Т.К жит средством раскрытия наших секретов. Я могу только Вам лично сказать о том, кто назначил их на эту работу.

ed and the second se

Дорогой товарищ Хрущев, боясь народного гнева, они вынуждены были вновь принять в партир товарищей, которых раньше исключили. Ввиду того, что у них нет никаких доказательств, они пытартся получить письма, написанные заранее. Они говорят: вы пишите, что принадлежали к антипартийной группировке. Некоторые хорошие товарищи окажут Вам экономическую помощь, пишите, что вы принадлежали к антипартийной группировке, тогда мы обеспечим вам работу и примем в партир.

Это вначит запятнать сотни членов партии и ослабить партию. Это играет только наруку врагу.

Наконец, дорогой товарищ Хрущев, нельзя доверять неопытным фракционистам судьбу пяти с половиной миллионов человек.

Авери

2.YII.55 r.

و يال

Tapmudonnen dupunen kamusu Tapmudonnen dupunen kamusu Tegunuob ii organia Forkor urshopungo Terpunan kyromun gaporan gonnocungo 36 N=15-90 Ruaden culcu nomahongo urpongue Mup Rea Poopy mopogenoon

Augo Mohmspous tpymusk wargour, use cuzo 1954- ry vie gekaspore 1-90 Supuran spuganu Уминаново сидин кативиниз вышей эризоно вавал им анварам 30-да сиза язиминам во сизим Kamubulug truck sprysten 4 grebpanga alleringorp Motured by springs is gabad amagoroor grype gryping gogos merespancea man austion 20-90 ciezo imparuom mun wow. Monus by mererpanionera ga vabas us upparens music eisaby oluquare. Azspanirak Denoxpan opupracings Sparinour Soppose usen by spuzzen equara usabyp mou. Tyman Bopsauran Fenonpum opubiscutuik toxopor opraniationea coxyrias dup iers barraporeoz, morepyoscisz to spainas agandap napminette gasomicasa canoninopap, napmulkerse IH careaux & It kohus, Sarafins un yzberfusu iskoisiupisp. Toyuyu kony Capeons Isses 1946 - an wegs Tisoprygs napmuhuor

кив КПСС лик 6754 хр. ЗҮН эратор анова Т.1 Wilson Ce

эм сидди добаший эти довругдо партива гариют во эсцерен выда игрноги дуртиния во игосен Анизворий гарию дуртиния дорожено вых до давам эдир Бу дораксиями вашонда вахтино порина ощиничен эсоим Моро Вония Винсии, Сененовур Тадикан во баштоморог дурурду Пиноворимия водратондан сонра бу орраженогомор Язорбайган Канизенст Тартивочного Язорбайган Канизенст Тартивочного жегиши кативи Богоровун кановино Денократ партивства роковор органиарома кегиный муводорог остринар

CN

W

Oz usranuaporigas uemugsags zgspsk osuap kymus apacoriga hopusmu acan bs Tuursbspuir exors oras agameapor hspo baems uns uskonsusis ransumurumap

be consumpreap.

Уголь 1948-ги шедо бу дераксивтотар томинд этих устугоро кеенерай Томанивни, Карижпейшаны во бир спра башталаромы апти-партияты ад-ландорый кенерай Томанивны инфику ко-интомин узбизициями гольардошар, Па-рижпейша во Глаты-задо Солише во бир неголорини потта нобе этдирий Язор-байгандан сураци до этдирий портивност корий во сабитоми узвигримден оган Тичейи Саву-ийни, энворини, доктор Гири во башта-таромы да бу гур изколомы партий изктовинды гология узвиграния партий изктовинды гологараного Суркун этдинор.

DXNB

Архив ЦК КПСС Ролик 5754 Ед.хр. 344 Оператор Цианова Т.К.

изгашароном тозыци агдугуну коророк rouse reprograp, en sup corpa su consum inonun ganiapgan Typpom Money & rapganua where nner by agia napmulgan yzarianigosporour ayems. By Kohris gepakcustromafore banga temes azəp, Frynam Eishis, Mup Pohime Bunace, iaguunce Uparal rarmar netrisse Shum Fagu bo 30h озгругум бир согра интегрень Госри- Такарде erisnihyp orasi Kamossein eros go soighe sup denoruggstie asemu nafimiedror agor wes vacye rna to seam gynnessin gens uskresusies saineagonap. an bo 1954- my un unest aunsworst 29-ga lespreze Kammago raropouleere akmilego by gopakcurrouap uspua ayugyeap. Siemus iap caroportuorie 70-2 roosp 24 caburau ypb-isposu 5/ nogospi by goparcustor spaniaj agantapa rapino roscon musik yryre z/s hudro agraposion sygregorias. By againsafigan dup Toy, mocacy son rapmiles corequerque opporcurronapor opporcurronapor oppor rapocycl caugo. Ora - oro-- KO-Makieps go napimul irreacceaporese dup nero up. 22/2ou boucom imquess. Wohpom nofrocm, usram nofrocm, compre gabayuca CM 2924 oppakentronap oz nisramnapornost us bo ought kilmuscung zu zafreigt gyensport cabynapmulnors on cornais to ou represuese urabs confuseu ragpraper yryte usplings (gens) ul gypumusius Sain engoniap. Cerimily ainte. usp non 15-90 1954 - ay lugo « Azop bonice all »

Wilson vozemunum 672-au noupocungo muzacoy ,SU # Enjo moranes gepre songuisp to by moransum oz sustungo yuban mymyo napmuruoru In Spapus ybushuns guban nymuara saueagourap Epistigs napmultore spapuor ysbuspius asimu napmudron agos rosod Jony Sup ugg our napmusgan yzareaugorp zessi oscapu napmul ysbuspuus mohusm, unggsmun mohusm, manusopor lepguisp, homma napmulkour su caburou ystispungen uninpunuspus napmulgare Euxappoulap. Zige ugggsm ajagion mspsg-gaper dian be consultain Furieu napmingan yzarrammana usabyp orgy. Trying Ropses Sup corpa carpeaux napment ystispu by gepaccudronapgan ys gongsfogu. isp. Tapmulga sonyx sohpass saw lepger. Toy Sohpat hour go gabaur soup.

Type Chymun of inargans, by mocagygon
agannap Azoptoniran KTill K-norre Kamudi vougaux Mycmagoalbus agorsigan hozsuspaga ga rosseau amounsp. Kigil Azapoan. -6 East Koulymen Tapmuleneous Supervin Kaтиби Мустадонев иондами оченара постории bepungup. By rapmingat roiscaponiarias wispercings use go bapour by harga unes grops sprize uns, sup gogs menegeer, les sup graps go menerpalens uns Azspranaan K. I. ins kamuon ellyemaspack is egacea supa-Supuro aabat ana bunnammen. Trop goops uyparausm smyungs Azspraingatt KIT

rup rye mel usi Upa iu hsf Im ta.

us

na

us Tre

SUK-norm unvenen oran Tansob isongame 13 usum sprysms aabad skozungo usum moh. гир этинидир. Бушардан нацинд онду-M et eder ding em elide edel it start when Sau. meresponer uns cups imparisons musics usadys ourquaire. Mismus Kujuahlan Dunoz angagop Ku, Gy ip. Ярана адашары индожний тыше этinulaire to Symapoise Sup corpa spancas ohhoposomisputer Sincepour Dua sopo go enrap hyp bacms wer issue homma wishb rou этигия каминориир. Вир трододон до basemus by appareculrousapor Tuis Bope 990 iapor bupurur reurpagase zobgyzy gruft enge stozum usugen romana como ega4 ud пофлар. Сунки изы скум эн вком горущ les maximpginisme. gu. Dyny xpymmob irangom, oy gopaxemikornap asemi napmulkost us orgizagey hous ب Jama gymus innersp. Mss viers asumunapmindress ara Suispour Kis, useemer CSAkni nodosk arnes Alphinosa gut nodoster Es Day bumspage gennigup. Kausmissius by us secusp homma Trepuce 2/0 usbstances rohyenosportere, amoentuis &s inen esent agamaponeris yzspietes unggombre Ms hyruguea kernis everapoi augge cypomys 少九 ypaviringupusp. dzing margam Apymuch, Raus Tepus her Opaduriggetuen ouriscients somesta 80.

BUShis, Uningsp, Ishine Tage Tumbspunner amuscining bo rohyeelapornorn Samorea home ordery arodonap.

Уму дераженвинарон опрос-апрос жа-

cuyo hypypott gens surspone.

Toyligan siabs sup ings Upan gobismusgo bough noem myman againapone orginapon hail-hazopa Azop Sairar genokpaii napomuleoneon UK-ga iyacon bozugo is mo'inen orghengenap. Bymapone amarapor lapuruniis kazupeninenene Unanine mo' oscient ponen orgyoy hanga orny napomus. usamodung genangap. Trapogan buensa arap kie, sy again homino oz ama-anacor uno eisemyonamorron zaman sugue symun ouppuspuingu amacor becomomis Upan hoayusmino bepung. Symuapom uno banda na kun komupguinene aurear moxest uno geiro sunopominene aurear moxest

July Apyleinob hongan, kannon vogsSungsu ropstapar Sup uggs Venigori rapmull volge omnisier insabys oneigenas
Juspings her Sup gonus amiagnos yryte
Sup uggogste syomor cypsings opings amicaa
Canomisipags. Deisspusp: cus syorte kie,
sing animu napmulga uminipak ominiunik. Toup corpa samen hangaminapak ominicagu mozimir kacimspuspisto. Deinpusp
kai, syore sing animu- napmulga uminipak
orimunuk, enga cuju umis mo'nut ogs.

pux bo napomuel vooye zoopux.

ив КПСС ик 6754 хр. 344 ратор нова Т.К sy g

ur

Tapmulkor inguspus yskypy usksis-usk napmulkor zsuopismusk genskgup, by ga gymuskun sceipuks maman amas ринин n ca-Alshaum, zzy Ufrymmob irongam, 55 munion seavour myrzegspamoure Lips vers taban morpybocny gspakendromapa mannerpinar aleroy. muttoryreoxpair 2/ruksso - edon y again ngohonyaus or 32C34 e de la composition della comp napquestap ryse carea Ku, urmu. pusp mupak المراجعة ال المراجعة ال 4. 390... الهيدان والمستدان ليستهان والمان الموليسيسيوس الشباء أأنيا والمؤدف ويعدمك والمتا

TO FIRST SECRETARY OF the COMMUNISt party of the soviet union

to Cde. KHRUSHCHEV

from engineer and political émigré Mir Aga Azeri [sic], living in the city of Baku, Birmay Street, Dorogal Alley 15.

Letter

Dear Cde. Khrushchev, I wrote you the first letter on the 1st of December 1954 and your secretary probably received it on the 16th of December. In view of the fact that I did not receive a reply to this letter, on the 30th of January 1955 I wrote you a second time and probably your secretary received the second letter on the 4th of February. But since I did not receive a reply to this letter I turned to you a third time with a telegram which I sent on the 20th of May. In view of the fact that a reply has not come to this telegram of mine I am forced to turn to you with a third letter.

The crisis which has arisen in the Azerbaijan Democratic Party has forced me to write this letter. Because unskilled, inexperienced, and unsuitable people who have found their way into the highest bodies of the Azerbaijan Democratic Party are trying to disband the Party and slander its most steadfast, oldest, and most capable Party members. The roots of this lie in the following:

At the present time the faction created back in 1946, that is, in the period of the most serious activity of our Party in Tabriz, continues its cause against the Party, especially against its Central Committee and Pishevari personally. This faction is headed by such traitors who were exposed at one time as Mohammed Biriya, Doctor Javid, Shebusteri, Mir Rahim Vilai, Cheshmazer, Padihan, and others. After Pishevari's death these factionalists tried to get into the governing bodies of the Democratic Party with the aid of the former secretary of the Communist Party of Azerbaijan. Using its authority they tried and are trying in every way to slander people who enjoy authority among the masses and those who were close to Pishevari.

Back in 1948 these factionalists not only severely criticized General Penahiyan, Hadji-zade-Salimi, Tarihpaymaan, and others, but called them anti-Party elements and pushed General Penahiyan out of the Central Committee; Tarihpaymaan, Hadji-Zade-Salimi, and several other people were even counted as villains and expelled from Azerbaijan. Not satisfied with this, they slandered, removed from the Party school, and expelled old and devoted Party members Hussein Chavushini, Enverini, Doctor Piri, and others. And not satisfied with this and seeing that their position in government was insecure and the ground was slipping from underneath their feet, they removed Gudret Shems and her brothers, some of most devoted comrades, from the Party.

The heads of this old faction, Cheshmazer, Gulyam Yakhya, Mir Rahim Vilai, and Rahim Gazi, who wanted to flee to Iran and, Kambakhsh known in Gesri-Gajar for his deeds, again began to accuse the comrades of an anti-Party attitude, espionage, and that they were supposedly enemies of the people.

These factionalists were denounced at a meeting of Party activists which was convened by the Central Committee on the 29th of June, 1954.

Of the 70 devoted Party members who took part in the meeting of activists 51 voted for the expulsion of these factionalists from the Party ranks. Only seven of these unfit people were expelled.

This strongly frightened the factionalists who had accidentally gotten into the Party. Therefore they boycotted Party meetings for several months.

Ambitious and power-seeking factionalists, fearing that power was slipping from their hands, began to cook up a case against the most established, the best, and the most devoted Party members. On the 15th of September 1954 they placed an unsigned article in issue 672 of the newspaper "Azerbaijan" and, referring to this article, they began to slight the most capable Party members. In places they expelled from the Party a large group of capable Party members under the pretext that they were anti-Party elements.

More than 100 Party members were reprimanded, severely reprimanded, and warned, and 20 of the most devoted Party members were even expelled from the Party. Giyami, a supporter of freedom and one of the oldest party members, was forced to leave the Party. A number of established Party members who saw all this turned their backs on these factionalists. A crisis began in the Party, which continues to this day.

Dear Cde. Khrushchev, these are outsiders.

Supposedly First Secretary of the CP CC of Azerbaijan Cde. Mustafayev pointed this out to them.

I am also among those expelled from the Party. I twice addressed Secretary of the CP CC of Azerbaijan Cde. Mustafayev about this by letter, once by telephone, and once by telegram. However, I cannot get an answer to a single appeal. Every time I sent a request Cde. Khalykov, an official of the CP of the Communist Party of Azerbaijan, insulted me instead of providing a reply to my letter. In view of the fact that did not pin my hopes on them I was forced to turn to you three times with a letter and once with a telegram.

I am guilty only of having strongly criticized these unworthy people and I know about a whole series of bad acts to which they have resorted. Therefore they are trying to scare even me in every possible way. Because of the fact that at one time Pishevari strongly criticized the factionalists and banned them from the first Congress they are trying to pay me back for this because I am his closest relative and pupil.

Dear Cde. Khrushchev, these factionalists still do not know what is an anti-Party element. How can I be an anti-Party element if not one of the eight members of my family is unaffiliated with the Party?

Not satisfied with what was said above, these people have begun to attack even the friends, family, and those close to Pishevari and annoy them.

Dear Cde. Khrushchev, what the traitor Beria did with the family of Ordzhonikidze is that same thing that Gulyam Yahya, Cheshmazer, and Rahim Gazi are doing with the family of Pishevari and his relatives.

I will only be able to speak about the characters of these factionalists and about who they are in a meeting with you.

In addition, the sons of those people who at one time held high posts in the Iranian government now occupy high posts in the CC of the Azerbaijan Democratic Party. In spite of the fact that the father worked as the chief of the Britain Department in the Ministry of Foreign Affairs, the son is the dean of the Party school. One can assume that the correspondence of this person with relatives serves as a means to reveal our

secrets. I can only tell you in person who appointed them to this work.

Dear Cde. Khrushchev, fearing the people's wrath, they were again forced accept comrades in the Party who had been previously expelled. In view of the fact that they have no proof they are trying to get letters written previously. They say: you write that [you] belonged to an anti-Party group. Some good comrades will give you economic aid, you write, that you belonged to an anti-Party group, then we will provide you with work and accept you into the Party.

This means to cast aspersions on hundreds of Party members and weaken the Party. This only plays into the hands of the enemy.

Finally, dear Cde. Khrushchev, it is impossible to trust the fate of five and a half million people to inexperienced factionalists.

Azeri [sic]

2 August 1955

1.1lk